

**Convocatoria “Translationes” núm. 18/2026**  
**La traducción desde una perspectiva intercultural**

El número 18/2026 de la revista “Translationes” tiene como objetivo explorar diversos aspectos de la investigación sobre la traducción a partir del tema central, al que se suman otras áreas de interés en la actualidad:

- 1) la traducción desde una perspectiva intercultural: aspectos teórico-aplicativos sobre la traducción como acto de comunicación intercultural; bilingüismo, plurilingüismo, autotraducción y conflictos lingüísticos; traducción y mediación en la política lingüística de la Unión Europea; el papel didáctico de la traducción en la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras; la pragmática intercultural y los problemas de transposición de un texto de una cultura a otra (intraducibilidad, fidelidad, creatividad, estrategias de transferencia lingüística, estudios de casos).
- 2) el impacto de la informatización y la digitalización en el campo de la traducción: ventajas, riesgos, desafíos (la investigación y la explotación de bases de datos y plataformas en línea, la exploración de las técnicas y de los métodos para la generación automática de traducciones, la combinación de la eficiencia digital con la habilidad humana en el proceso de posesión de la traducción automática).
- 3) la investigación de la historia reciente de las traducciones al rumano (desde 1990 hasta la hoy), a través del análisis cuantitativo y cualitativo de los datos (campos de traducción, autores, editores, traductores).

En este amplio horizonte temático, la Redacción invita a todos los interesados a enviar propuestas de publicación para las siguientes secciones:

- 1) ESTUDIOS DE TRADUCCIÓN en cinco idiomas: inglés, francés, alemán, italiano, español (con resumen en inglés y en el idioma del artículo).
- 2) RESEÑAS de obras traducidas y libros especializados.

Los estudios y artículos propuestos deberán cumplir con las normas editoriales disponibles aquí: <https://translationes.uvt.ro/es/informacion-para-autores/>

La revista está indexada en BDI: <https://sciendo.com/es/journal/TRAN?content-tab=indexing>

### **CALENDARIO 2026**

- **15 de mayo de 2026:** Fecha límite para el envío de la propuesta, que incluya el título del artículo, el resumen (80-100 palabras) y la ficha biobibliográfica del autor (máximo 150 palabras), a la siguiente dirección: [istrarom.translationes@gmail.com](mailto:istrarom.translationes@gmail.com).
- **30 de junio de 2026:** Fecha límite para el envío de los artículos en formato electrónico a la dirección: [istrarom.translationes@gmail.com](mailto:istrarom.translationes@gmail.com).
- **hasta el 10 de septiembre de 2026:** Evaluación de artículos por el sistema doble ciego, por especialistas seleccionados entre los miembros del comité científico o provenientes de otras instituciones académicas.
- **10 de septiembre de 2026:** Comunicación de las condiciones de aceptación o rechazo de los artículos evaluados y envío de los artículos acompañados por los informes de evaluación.
- **30 de septiembre de 2026:** Fecha límite para el envío de artículos en su versión final, de acuerdo con las sugerencias de los evaluadores y el protocolo de edición de la revista.